



RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION



6974/05 (Presse 46)

(OR. fr)

## PRESSEMEDDELELSE

2648. samling i Rådet

### Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 14. marts 2005

Formand

**Fernand BODEN**

Luxembourgs minister for landbrug, vinavl og landdistrikt-  
udvikling samt minister for selvstændige erhverv, små og  
mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål

# P R E S S E

---

Rue de la Loi 175 B - 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 285 9589 / 6319 Fax: +32 (0)2 285 8026  
[press.office@consilium.eu.int](mailto:press.office@consilium.eu.int) <http://ue.eu.int/Newsroom>

6974/05 (Presse 46)

1  
DA

## **Vigtigste resultater af Rådets samling**

*Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om oprettelse af et EF-fiskerikontrolagentur.*

**INDHOLD<sup>1</sup>**

<b>DELTAGERE .....</b>	<b>5</b>
------------------------	----------

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

FISKERI .....	7
– EF-fiskerikontrolagentur .....	7
LANDBRUG .....	8
– Plantesundhedsaftale mellem EU og Rusland .....	8
– Udvikling af landdistrikterne .....	9
– Risiko- og krisestyring i landbruget .....	10
– - Skovbrugsstrategi .....	12
EVENTUELT .....	13
– Beskyttelse af hvaler i den vestlige del af Kanalen .....	13
– Veterinærmemorandum mellem EU og Rusland .....	13
– Tørkesituation i Portugal .....	13

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT***LANDBRUG*

– Plantebeskyttelsesmidler .....	15
– Racerent avlsskæg .....	15

*EKSTERNE FORBINDELSER*

– Krisestyring - Aftaler med New Zealand og Argentina - Operation Althea .....	16
--	----

<sup>1</sup>

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførelstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://ue.eu.int>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets mødeprotokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

*ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER*

–	Serbien - Aftale om handel med tekstilvarer .....	16
–	Moms - Nederlandene .....	17
–	Moms - Cypem .....	17
–	Moms - Danmark .....	18

**DELTAGERE**

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

**Belgien:**

Sabine LARUELLE

Yves LETERME

Minister for selvstændige erhverv og små og mellemstore virksomheder samt landbrug  
Ministerpræsident for den flamske regering og flamsk minister for institutionelle reformer, landbrug, havfiskeri og landdistrikter

**Den Tjekkiske Republik:**

Jaroslav PALAS

Landbrugsminister

**Danmark:**

Hans Christian SCHMIDT

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri

**Tyskland:**

Renate KÜNST

Forbundsminister for forbrugerbeskyttelse, fødevarer og landbrug

**Estland:**

Ester TUIKSOO

Landbrugsminister

**Grækenland:**

Evangelos BASIAKOS

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

**Spanien:**

Elena ESPINOSA MANGANA

Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer

**Frankrig:**

Dominique BUSSEREAU

Minister for landbrug, fødevarer, fiskeri og landdistriktspørgsmål

**Irland:**

Mary COUGHLAN

Minister for landbrug og fødevarer

**Italien:**

Paolo Scarpa BONAZZA BUORA

Statssekretær for landbrug og skovbrug

**Cypern:**

Timmy EFTHYMIOU

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

**Letland:**

Laimdota STRAUJUMA

Statssekretær, Landbrugsministeriet

**Litauen:**

Kazimira PRUNSKIENE

Landbrugsminister

**Luxembourg:**

Fernand BODEN

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål  
Generaldirektør

Frank SCHMIT

**Ungarn:**

Imre NEMETH

Landbrugsminister og minister for landdistriktudvikling

**Malta:**

George PULLICINO

Miljøminister og minister for landdistriktspørgsmål

**Nederlandene:**

Ate OOSTRA

Generaldirektør

**Østrig:**

Josef PRÖLL

Forbundsminister for landbrug og skovbrug samt miljø og vandforvaltning

**Polen:**

Wojciech OLEJNICZAK

Landbrugsminister og minister for landdistriktudvikling

**Portugal:**

Jaime SILVA

Minister for landbrug, fiskeri og skovbrug

**Slovenien:**

Franci BUT

Statssekretær, Landbrugs-, Skovbrugs- og  
Fødevareministeriet**Slovakiet:**

Marián RADOŠOVSKÝ

Statssekretær, Landbrugsministeriet

**Finland:**

Pekka PESONEN

Statssekretær

**Sverige:**

Ann-Christin NYKVIST

Minister for landbrug, fødevarer og forbrugerspørgsmål

**Det Forenede Kongerige:**

Margaret BECKETT

Ben BRADSHAW

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktspørgsmål  
Statssekretær og minister for naturbevarelse og fiskeri**Kommissionen:**

Mariann FISCHER BOEL

Medlem

Joe BORG

Medlem

Markos KYPRIANOU

Medlem

## PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

### FISKERI

#### – *EF-fiskerikontrolagentur*

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed på grundlag af et kompromisforslag fra formandskabet, som Kommissionen har tilsluttet sig, om det ændrede forslag til forordning om oprettelse af et EF-fiskerikontrolagentur og om ændring af forordning (EØF) nr. 2847/93 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik. Denne tekst bliver vedtaget som A-punkt på en kommende samling efter jurist-lingvisternes endelige udformning.

Det stadig udestående spørgsmål om bestyrelsens sammensætning og bestyrelsesmedlemmernes og navnlig Kommissionens stemmeret blev afgjort således: hver af de 25 medlemsstater har én stemme pr. medlemsstat, Kommissionen får seks stemmer og således seks stemmer i bestyrelsen. En fælles erklæring fra Rådet og Kommissionen, der er knyttet til artikel 25, understreger, at det således fastsatte antal repræsentanter for Kommissionen ikke må udgøre en præcedens for andre agenturer fremover.

De vigtigste ændringer i forhold til det oprindelige forslag vedrører primært udvidelsen af agenturets opgaver til også at omfatte koordinering af inspektøruddannelsen. Agenturet vil desuden skulle samarbejde med medlemsstaterne om udvikling af kontrol- og inspektionsteknikker, tilrettelæggelse af det operationelle samarbejde og detaljerede fælles ressourceanvendelsesplaner.

Dette forslag (9149/04), der blev forelagt Rådet den 29. april 2004, udgør den sidste del af reformen af den fælles fiskeripolitik, der blev indledt i december 2002. Det omfatter indførelse af ensartede inspektioner i Fællesskabet, en operativ koordination på grundlag af sammenhængende kontrol- og inspektionsplaner (MCS), og at medlemsstaterne samler de nationale kontrol- og inspektionsressourcer i en pulje til fælles anvendelse tilrettelagt af et EF-organ i overensstemmelse med disse kontrol- og inspektionsprogrammer. Agenturet tilrettelægger den fælles anvendelse af nationale ressourcer på grundlag af en relevant fællesskabsplan.

Det Europæiske Råd besluttede på mødet den 13. december 2003, at agenturet skulle have hjemsted i Vigo, Spanien. Agenturets årsbudget anslås til 5 mio. EUR og dets personale til 49 ansatte.

Europa-Parlamentet er i denne forbindelse blevet hørt på grundlag af traktatens artikel 37 og afgav udtalelse på mødet den 22. februar 2005 i Strasbourg.

**LANDBRUG****– *Plantesundhedsaftale mellem EU og Rusland***

Rådet noterede sig nøje, hvor langt man er nået med forhandlingerne på plantesundhedsområdet med Den Russiske Føderation, og ønskede i den forbindelse at understrege, at det er vigtigt, at handelsforbindelserne på området planter og vegetabiliske produkter mellem Fællesskabet og Den Russiske Føderation er normale, er baseret på tillid og er i overensstemmelse med internationale bestemmelser om plantesundhed. Rådet gentog, at det giver sin fulde støtte til Fællesskabets forhandlere.



– *Udvikling af landdistrikterne*

Rådet havde en orienterende debat om et forslag, der blev fremsat i juli 2004 om oprettelsen af Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (11495/04). Drøftelserne om udvikling af landdistrikterne tog udgangspunkt i et spørgeskema fra formandskabet og drejede sig om minimumssatser for udgifter foreslået pr. opgave vedrørende udvikling af landdistrikterne (15%, 25% og 15%, dvs et samlet tal på 55% for de tre opgaver), minimumssatsen for LEADER-opgaven (7%) samt om anvendelsen af LEADER-reserven (3%).

Rådet gennemgik ligeledes sideløbende Kommissionens dokument (6956/05) om de strategiske retningslinjer for udviklingen af landdistrikterne for perioden 2007-2013. Denne gennemgang gav ministrene mulighed for at fremsætte idéer og forslag på området. Dette forberedende dokument understreger prioriteterne og målsætningerne for udviklingen af landdistrikterne i denne periode og skal ses i sammenhæng med Lissabon- og Göteborg-strategierne.

For så vidt angår skitseringen af de strategiske retningslinjer gav Rådet Kommissionen idéer og forslag, der vil være nyttige med henblik på afslutningen af arbejdet med de strategiske retningslinjer, bl.a. at subsidiaritetsprincippet skal overholdes. Et flertal af delegationerne så positivt på retningslinjerne i denne strategi, men generelt udtrykte flere delegationer betænkeligheder med hensyn til indholdet, der blev fundet for stift og uden tilstrækkelig fleksibilitet for medlemsstaterne. Hvad angår dokumentets form ønskede flere delegationer navnlig, at man i denne tekst medtager den europæiske model for multifunktionelt landbrug, der blev fastlagt under det luxembourgske formandskab i 1997. Rådet får lejlighed til at vende tilbage til dette emne på en kommende samling, når Kommissionen har forelagt et forslag, der ventes til juni, om de nævnte retningslinjer.

For så vidt angår spørgeskemaet om mindstesatser og reserven på 3% kunne Rådet konstatere, at delegationernes holdninger ikke har ændret sig meget siden sidste rådssamling om dette emne i november 2004, og at der er temmelig stor modstand mod fastsættelsen af obligatoriske mindstesatser for finansiering for hver af opgaverne. Flere delegationer mente, at et sådant system er for stift og ikke giver medlemsstaterne en passende smidighed. Rådet noterede sig, at nogle delegationer meddelte, at de ikke som sådan afviser princippet om fastsættelse af mindstesatser, men at de havde forskellige synspunkter med hensyn til satserne, i forslaget. Formandskabet understregede i den forbindelse, at et fremtidigt kompromis i givet fald må indeholde lavere mindstesatser.

Rådet kunne med hensyn til indførelsen af reserven konstatere, at en række delegationer ikke som sådan var imod idéen, men var i tvivl om, hvorvidt det kunne lade sig gøre. Disse delegationer gjorde bl.a. gældende, at det vil være vanskeligt at planlægge udgifterne i forbindelse med et supplerende rammebeløb, der måske først vil være til rådighed i løbet af de sidste to år af programmeringsperioden. Nogle delegationer anførte, at en tildeling af reserven alene på grundlag af LEADER-programmernes tidligere succes reelt vil være til ulempe for de nye medlemmer af Den Europæiske Union. Til gengæld gav et stort flertal af delegationerne udtryk for støtte til LEADER-strategien og understregede programmernes dynamiske virkning for beskæftigelsen.

– *Risiko- og krisestyring i landbruget*

Rådet noterede sig kommissær Mariann Fischer-Boels forelæggelse af en meddelelse om risiko- og krisestyring i landbruget (7177/05). Rådet vender tilbage til dette emne på samlingen i maj. I mellemtiden vil en arbejdsgruppe se på denne meddelelse allerede fra slutningen af marts.

Den franske, italienske, polske, spanske, græske, tyske, østrigske, portugisiske og cypriotiske delegation ønskede at takke Kommissionen for denne meddelelse, som blev anset for at supplere den reform af den fælles landbrugspolitik, der blev indledt i 2003. Flere af disse delegationer udtrykte ønske om, at de foranstaltninger, der er omhandlet i meddelelsen, også skal gælde de fælles markedsordninger vertikalt, bl.a. i form af hastebestemmelser. Nogle af disse delegationer gav udtryk for skepsis over for det forholdsvis lave gradueringsbeløb (1%), der oprindeligt var afsat til at finansiere disse foranstaltninger, og nogle gjorde gældende, at denne procentsats skal anvendes fleksibelt. En delegation understregede nødvendigheden af at have ét juridisk instrument til risiko- og krisestyring navnlig for at undgå enhver konkurrencemæssig forskelsbehandling mellem medlemsstaterne.

Selv om meddelelsen udelukker enhver generalisering af bestemmelserne om sikkerhedsnet i de forskellige markedsordninger i tilfælde af markedskrise, således som det er tilfældet i oksekødssektoren, udelukkede kommissær Mariann Fischer-Boel dog ikke muligheden for at undersøge de specifikke behov i forbindelse med hver situation i de fælles markedsordninger. Kommissæren mindede om, at finansieringen af disse foranstaltninger kan sikres ved 1% af midlerne fra gradueringen opnået ved at formindske den direkte støtte og overføre de således sparede midler til udvikling af landdistrikterne. Disse foranstaltninger kan integreres i opgave 1 ((landbrugs- og skovbrugssektorens konkurrencedygtighed) i det nuværende forslag om udvikling af landdistrikterne, der er forelagt for Rådet.

Meddelelsen om risikostyring indeholder tre anvendelsesmuligheder, som vurderes med henblik på, at de helt eller delvis kan afløse Fællesskabets og medlemsstaternes ad hoc-kriseforanstaltninger, samtidig med at de opfylder kriterierne i WTO's grønne boks:

- EU-deltagelse eller national eller regional deltagelse i finansieringen på højst 50% af de forsikringspræmier mod naturkatastrofer - produktionstab større end 30% af den gennemsnitlige landbrugsproduktion i den foregående treårs-periode - der betales af landmændene.
- Støtte til gensidige forsikringsfonde i landbruget i form af gradvis aftagende, midlertidig EU-støtte for hver landmand til den administrative drift af fonden.
- Suppleringsstøtte på visse betingelser til politikken for landdistriktsudvikling bestemt til almindelig dækning af indkomstkriser som følge navnlig af investeringer i strukturomlægning.

På samlingen i Rådet (landbrug og fiskeri) den 29. september 2003, hvor reformen af den fælles landbrugspolitik blev vedtaget, gav Kommissionen tilsagn om at undersøge specifikke foranstaltninger til risiko-, krise- og naturkatastrofestyring i landbruget og at forelægge Rådet en rapport samt eventuelt passende lovgivningsforslag inden udgangen af 2004. På samlingen i december 2003 opfordrede Rådet Kommissionen til at forelægge en oversigt over medlemsstaternes risikostyringsværktøjer, at undersøge fordele og ulemper ved de forskellige risikostyringsværktøjer og eventuelle nye værktøjer samt at evaluere mulighederne for at yde statsstøtte i landbrugssektoren.

– *Skovbrugsstrategi*

Rådet noterede sig kommissær Mariann Fischer-Boels forelæggelse af meddelelsen "Rapport om gennemførelsen af EU's skovbrugsstrategi" (7181/05), der giver af en kortfattet beskrivelse af den seneste udvikling i EU's skovbrugssektor og af fremtidsperspektiverne. Den tjekkiske delegation så med tilfredshed på vedtagelsen af denne meddelelse, idet den understregede, at Fællesskabet med udvidelsen med ti nye medlemsstater har øget sit skovbrugspotentiale og sine skovbrugsressourcer væsentligt, og den oplyste, at den er meget interesseret i en bedre koordinering af skovbrugspolitikken og EU-foreanstaltningerne. Rådet pålagde Specialkomitéen for Landbrug at foretage den første gennemgang af denne meddelelse.

Rapporten indeholder dels en handlingsplan, der udgør en sammenhængende ramme for at skabe en forbindelse mellem EU-foreanstaltningerne og skovbrugspolitikken, dels foreanstaltninger, der skal lette koordineringen mellem de forskellige sektorer - landbrug, industri, miljø - der har indvirkning på skovbrugssektoren. I rapporten understreges det, at skovene kan indebære mange fordele, som offentligheden i høj grad værdsætter, for samfundet. En mere dynamisk strategi for forvaltningen af de europæiske skove er nødvendig fremover ifølge rapporten. I den forbindelse mener Kommissionen, at udviklingen af EU-handlingsplanen for bæredygtig skovforvaltning kan give den impuls, der er nødvendig for omdannelsen af strategien til en dynamisk proces, der kan opfylde samfundets nye forventninger.

**EVENTUELT**– ***Beskyttelse af hvaler i den vestlige del af Kanalen***

Rådet noterede sig Det Forenede Kongeriges forslag, der fik støtte fra den tyske og den svenske delegation, vedrørende bifangster af hvaler, navnlig delfiner, i fiskeriområdet i den vestlige del af Kanalen (ICES-afsnit VIIe).

Med henblik på at beskytte hvalerne ved at mindske utilsigtede fangster i den vestlige del af Kanalen ønsker Det Forenede Kongerige, at ICES snarest muligt iværksætter en undersøgelse på baggrund af de nye oplysninger, der er fremskaffet gennem de igangværende programmer, navnlig observatørordningen inden for rammerne af forordning (EF) nr. 812/2004 af 26. april 2004 og EU-programmet (NECESSITY) samt de programmer, der er iværksat på nationalt plan.

Det Forenede Kongerige beklagede, at den generelle rapport, som Kommissionen ajourfører, og som er omhandlet i artikel 7 i forordning (EF) nr. 812/2004, først forelægges for Rådet fra 2008.

Kommissær Joe Borg oplyste, at han deler Det Forenede Kongeriges bekymring, og støttede dets initiativ. Han mindede til orientering om, at der i øjeblikket foretages en pilotundersøgelse af bifangster af hvaler, hvori der deltager et videnskabeligt konsortium bestående af britiske, franske, irske, nederlandske og danske repræsentanter. Han anførte ligeledes, at der var iværksat en fuldstændig evaluering af bifangster inden for rammerne af et EU-program, hvis resultater vil foreligge i løbet af to år. Han takkede også medlemsstaterne, fordi de hurtigt havde fremsendt ajourførte oplysninger, der gør det muligt at følge udviklingen i delfinbestanden og begrænse omfanget af bifangster.

– ***Veterinærmemorandum mellem EU og Rusland***

Rådet noterede sig den skriftlige orientering vedrørende iværksættelsen af det memorandum, der er indgået med Den Russiske Føderation om veterinærcertifikater. I den forbindelse noterede Rådet sig med tilfredshed, at visse problemer i forbindelse med eksport af animalske produkter er blevet løst efter indførelsen af harmoniserede certifikater pr. 1. januar 2005, og det understregede, at der skal arbejdes videre i denne retning, for at der på sigt kan indgås en bilateral veterinæraftale mellem EU og Rusland på grundlag af et tæt samråd mellem medlemsstaterne og Fællesskabet.

– ***Tørkesituation i Portugal***

Den portugisiske delegation henledte medlemsstaternes og Kommissionens opmærksomhed på den vanskelige situation, Portugal står i som følge af den tørke, der hærger det portugisiske område, og som anses for at være den værste i de sidste 25 år.

Den portugisiske delegation ønskede bl.a., at Kommissionen hurtigt godkender visse foranstaltninger, der allerede er anmodet om, således at producenterne ikke straffes yderligere, og at korn, der i øjeblikket er oplagret til intervention, kan sendes af sted for at råde bod på manglen på foder. Delegationen oplyste ligeledes, at den, hvis tørken bliver ved i andet kvartal, vil være nødt til at overveje at yde statsstøtte og vil bede Rådet og Kommissionen om tilladelse hertil.

Den ungarske delegation udtrykte sympati med den portugisiske delegation og oplyste, at Ungarn havde oplevet en tilsvarende situation i 2003, og foreslog at anvende interventionslagrene af korn for at råde bod på manglen på foder til kvæget, idet Fællesskabet skal påtage sig omkostningerne til transport af kornet. Den spanske delegation redegjorde for situationen i Spanien, der svarer til situationen i Portugal, og oplyste, at Kommissionen vil modtage rapporter om de skader på afgrøderne af frugt og grøntsager og citrusfrugter, som de dårlige vejrforhold er skyld i.

Kommissær Mariann Fischer-Boel så med tilfredshed på den sympati, som delegationerne gav udtryk for over for Portugal, og oplyste, at Kommissionen var blevet behørigt underrettet om den alvorlige situation i Portugal, og påtog sig at yde støtte til Portugal i denne krisesituation. Hun meddelte, at såfremt Portugal tilsender Kommissionens tjenestegrene en anmodning om statsstøtte for at udligne tabene i landbrugsindkomsten på grund af tørken, vil de pågældende tjenestegrene hurtigt undersøge sagen under overholdelse af fællesskabslovgivningen på statsstøtteområdet. Kommissæren mindede også om, at der siden 4. marts 2005 er sket en forhøjelse af forskuddene på kvægpræmier for 2004, samt at det er blevet tilladt at anvende braklagte jorder til foderformål. Hun anførte endelig, at Kommissionen vil tage bilaterale kontakter med den portugisiske delegation for hurtigt at få løst dette problem.

## **ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

### **LANDBRUG**

#### **Plantebeskyttelsesmidler**

Rådet vedtog et direktiv om ændring af bilag VI til direktiv 91/414/EØF for så vidt angår plantebeskyttelsesmidler, der indeholder mikroorganismer (5599/05).

I direktiv 91/414/EØF fastlægges ensartede principper for vurdering og godkendelse af plantebeskyttelsesmidler. Disse principper gælder udelukkende for vurdering og godkendelse af kemiske plantebeskyttelsesmidler. Det nye direktiv fastlægger ensartede principper for plantebeskyttelsesmidler, der indeholder mikroorganismer.

I henhold til direktivet skal alle plantebeskyttelsesmidler, der findes på EF-markedet underkastes en ensartet vurdering for så vidt angår deres effektivitet og deres risiko for den menneskelige sundhed og miljøet.

Direktivet garanterer, at disse vurderinger udføres på en sammenhængende måde, således at nationale forskelle i vurderingerne undgås.

Plantebeskyttelsesmidler er virksomme stoffer og præparater, som indeholder et eller flere aktive stoffer i den form, i hvilken de leveres til brugeren, og som er bestemt til at beskytte planter eller planteprodukter mod alle skadegørere, at øve indflydelse på planters livsprocesser, at bevare planteprodukter, at ødelægge uønskede planter eller at ødelægge plantedele.

Medlemsstaterne har 12 måneder fra det nye direktivs ikrafttrædelsesdato til at gennemføre det i national lov.

#### **Racerent avlsvæg**

Rådet vedtog et direktiv om ændring af direktiv 87/328/EØF med hensyn til sædbanker og anvendelsen af æg og embryoner fra racerent avlsvæg (6061/05).

Direktiv 87/328/EØF er blevet ændret for at sikre sammenhæng i EF-lovgivningen og er nu rettet ind efter resten af lovgivningen om racerent avlsvæg for så vidt angår æg og embryoner.

Ifølge det nye direktiv skal sæden udtages, behandles og opbevares på tyrestationer (med egenproduktion) eller eventuelt i sædbanker (uden egenproduktion), der er godkendt i henhold til direktiv 88/407/EØF.

Ifølge direktiv 87/328/EØF om godkendelse af racerent avlskvæg til avlsbrug skal sæd til handel inden for Fællesskabet udtages, behandles og opbevares på en officielt godkendt tyrestation, og direktiv 88/407/EØF om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med frosset tyresæd og indførsel heraf tillader opbevaring af sæd ikke blot på tyrestationer, men også i sædbanker.

Medlemsstaterne har 24 måneder efter offentliggørelsen af dette direktiv i EU-Tidende til at gennemføre det i national lovgivning.

### **EKSTERNE FORBINDELSER**

#### **Krisestyring - Aftaler med New Zealand og Argentina - Operation Althea**

Rådet vedtog afgørelser om godkendelse af indgåelsen af aftaler med hhv. New Zealand og Argentina om disse landes deltagelse i EU's militære krisestyringsoperation i Bosnien-Hercegovina (operation Althea) (6658/05, 6756/05 og 6990/05 ADD 1).

### **ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**

#### **Serbien - Aftale om handel med tekstilvarer**

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af indgåelsen af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Serbien om handel med tekstilvarer (5684/05).

Denne aftale suspenderer importkvoterne til gengæld for, at Serbien afvikler sin told. De suspenderede kontingenter bliver ikke genstand for dobbeltkontrol som følge af, at aftalen om tekstilvarer og beklædningsgenstande ophører. Aftalen indeholder vigtige bestemmelser om markedsadgang (en plan for toldafvikling over tre år og bestemmelser om ikke-toldmæssige hindringer) samt en klausul om genindførelse af kvantitative restriktioner for begge parter vedkommende i tilfælde af, at de ikke overholder deres respektive forpligtelser.

Inden Serbien tiltræder Verdenshandelsorganisationen (WTO), undersøges det nærmere, hvorledes denne aftale fungerer. Såfremt Serbien bliver medlem af WTO inden denne aftales udløb, vil WTO-aftalerne og -reglerne blive anvendt fra datoen for Serbiens tiltrædelse af WTO.

Aftalen gælder ikke for Kosovo.



## Moms - Nederlandene

Rådet vedtog en beslutning om forlængelse af beslutning 2000/256/EF om bemyndigelse af Nederlandene til at anvende en foranstaltning, der fraviger bestemmelserne i artikel 11 i sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter (6551/05).

Denne beslutning bemyndiger Nederlandene til i forbindelse med levering af varer og tjenesteydelser at medregne værdien af guld, der anvendes af leverandøren og stilles til rådighed af modtageren, i beskatningsgrundlaget i tilfælde, hvor leverancen af guld til modtageren er fritaget for moms.

Beslutningen udløber på datoen for ikrafttrædelsen af et direktiv om en rationalisering af fravigelser i henhold til artikel 27 i direktiv 77/388/EØF, der vedrører merværdiafgiftsunddragelse i forbindelse med afgiftsfritagelse for investeringsguld, eller senest den 31. december 2009.

## Moms - Cypern

Rådet vedtog en beslutning om bemyndigelse af Cypern til at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 11 i sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter (6552/05).

Cypern bemyndiges til at anvende normalværdien som beskatningsgrundlag for en levering på følgende betingelser:

- den betalte modværdi er mindre end normalværdien af leveringen
- modtageren af leveringen har ikke ret til at fratække hele momsbeløbet
- leverandøren og modtageren er forbundet med forbindelser af privat, retlig eller økonomisk art
- en række faktiske forhold gør det muligt at konkludere, at disse forbindelser af privat, økonomisk eller retlig art har påvirket fastlæggelsen af beskatningsgrundlaget.

Denne fravigelse udløber på datoen for ikrafttrædelsen af et direktiv om en rationalisering af fravigelser i henhold til artikel 27 i direktiv 77/388/EØF, som bekæmper momsunddragelse med værdiansættelse af leveringer mellem forbundne parter, eller senest den 1. juni 2009.

**Moms - Danmark**

Rådet vedtog en beslutning om bemyndigelse af Danmark til at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 14, stk. 1, litra d), i sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter, med henblik på at forhindre visse former for skattesvig eller unddragelse og på at undgå tab af momsindtægter (6549/05).

Danmark bemyndiges til at pålægge moms på indførsel af blade, tidsskrifter og lignende, der trykkes i Fællesskabet og sendes til privatpersoner i Danmark.

Denne beslutning gælder indtil den 31. december 2010.

---